

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG  
Prädifa Technology Division  
Arnold-Jäger-Straße 1  
D-74321 Bietigheim-Bissingen  
Telefon +49 (0) 7142 351-0  
Telefax +49 (0) 7142 351-293

Magna PT S.p.A.  
Olan Modugno  
Via die Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy

40704461

Magna PT S.p.A.  
Olan Modugno  
Via die Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy

40704461



VDA

**Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

**Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.  
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom  
Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.  
Your purchase order No.

5500039193 #93 12/06/1

Verkäufer  
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung  
Delivery condition FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

**Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.  
41687605

Seite/page  
1 von/of 2

|                                       |                               |                        |
|---------------------------------------|-------------------------------|------------------------|
| Auftr.-Nr. / Order No.<br>41196457 S3 | Kd.-Nr./Cust.-No.<br>40600101 | Datum/Date<br>21.06.19 |
|---------------------------------------|-------------------------------|------------------------|

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

| Pos.<br>Item | Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung<br>Order Code / Description / Size                                                            | Tarcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr.<br>Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No. | Bestell-/Restmenge<br>Order-/Arrear Qty. | Liefermenge<br>Quantity shipped | ME<br>Unit |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|------------|
| 4            | Y4M261Z5408<br>233,3 x 261,8 x 10,5<br>Serial-/Lot-Numbers:<br>56501725 575412 0619<br>56501726 575412 0619<br>56501727 575412 0619 | 40169991 CZ<br>2517053400                                                                       | 1440                                     | 1440                            | EA         |

Qty per SN#/Batch  
300 EA  
870 EA  
270 EA

VERSAND UNBEDINGT HEUTE PER SCHWEITZER

#####

|                    |          |
|--------------------|----------|
| Consignment        | 41687605 |
| Gross Weight (KGM) | 510,000  |
| Net Weight (KGM)   | 480,000  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 6  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO  
Data controllo: 28.6.19  
Firma: [Signature]

6x 85/6

570/6

100235014  
50464294

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG  
Prädifa Technology Division  
Arnold-Jäger-Straße 1  
D-74321 Bietigheim-Bissingen  
Telefon +49 (0) 7142 351-0  
Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

40704461

Magna PT S.p.A.  
Olan Modugno  
Via die Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy

Magna PT S.p.A.  
Olan Modugno  
Via die Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy



VDA

**Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

**Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010**

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.  
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom  
Your purchase ord. dated

01.03.19

Ihre Auftrags-Nr.  
Your purchase order No.

5500039193 #93 12/06/1

Verkäufer  
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung  
Delivery condition FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

SCHWEITZER GMBH

**Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.

41687605

Seite/page

2 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.

41196457 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.

40600101

Datum/Date

21.06.19

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

| Pos.<br>Item | Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung<br>Order Code / Description / Size | Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr.<br>Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No. | Bestell-/Restmenge<br>Order-/Arrear Qty. | Liefermenge<br>Quantity shipped | ME<br>Unit |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|------------|
|              | Nbr of Packages . . . . . 6                                              |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| 48           | TBA-520887<br>40 x 60 x 21 cm                                            |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
| 6            | TBA-520921<br>60 x 80 x 100 cm                                           |                                                                                                    |                                          |                                 |            |
|              | Pick-Lists . . . . . 41687605                                            |                                                                                                    |                                          |                                 |            |

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!  
Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG  
Engineered Materials Group Europe  
Prädifa Technology Division  
Arnold-Jäger-Straße 1  
D-74321 Bietigheim-Bissingen  
Telefon +49 7142 351-0  
Telefax +49 7142 351-293

Parker Hannifin Manufacturing  
Germany GmbH & Co. KG  
Sitz: Bielefeld  
Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15699  
USt-Id.Nr.: DE 277325745  
Steuer-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haftende Gesellschafterin:  
Parker Hannifin GmbH  
Sitz: Bielefeld  
Amtsgericht: Bielefeld, HRB 35489  
Geschäftsführung:  
Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raahede Secher,  
Kees Veraart



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006246 vom 24.06.2019



19-006246

Ludwigsburg, 22.06.2019  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>Parker Hannifin Manufacturing<br/>Germany GmbH &amp; Co. KG<br/>Arnold Jäger Str. 1<br/>74321 Bietigheim-Bissingen</b>                                                                 |                                               | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.<br/>VIA DEI CICLAMINI, 4<br/>70026 MODUGNO<br/>ITALIEN</b>                                                                                                          |                                               | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.<br/>Intern. Spedition KG<br/>Carl-Benz-Straße 23<br/>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:<br/>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 27.06.2019</b>                       |                                               | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Bietigheim-Bissingen</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date 24.06.2019</b> |                                               | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                           |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichner/Nr.<br/>Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM<br/>Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes<br/>Nature de la marchandise</b>                                                                                                                 | <b>14 Gewicht, kg<br/>Poids, kg</b> | <b>15 Umfang<br/>cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                           | 41687605                                      | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | COLLI                                             | Getriebeteile                                                                                                                                                                | 510                                 |                          |
| <b>Summe:<br/>Total</b>                                                                                                                                                                                                     |                                               | <b>6,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                   | <b>510,00</b>                                                                                                                                                                |                                     |                          |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                         |                                               | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br/>von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br/>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                      |                                               | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                    |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>19 Kfz</b> <b>Amliches Kennzeichen</b> <b>Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                          |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                           |                                               | <b>27 Gut 19-006246 empfangen am Datum/Date</b><br><b>KUEHNENAGEL S.r.l.</b><br><b>Waldenichstr. 11c - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>27 GIU 2019</b>                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                   |                                                                                                                                                                              |                                     |                          |
| <b>20 Parker Hannifin Manufacturing<br/>D-74321 Bietigheim-Bissingen</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                  |                                               | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.<br/>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                   | <b>28 Empfänger / Destinataire</b><br><b>Waldenichstr. 11c - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>27 GIU 2019</b><br><b>Verifica su qualità e quantità</b> |                                     |                          |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604